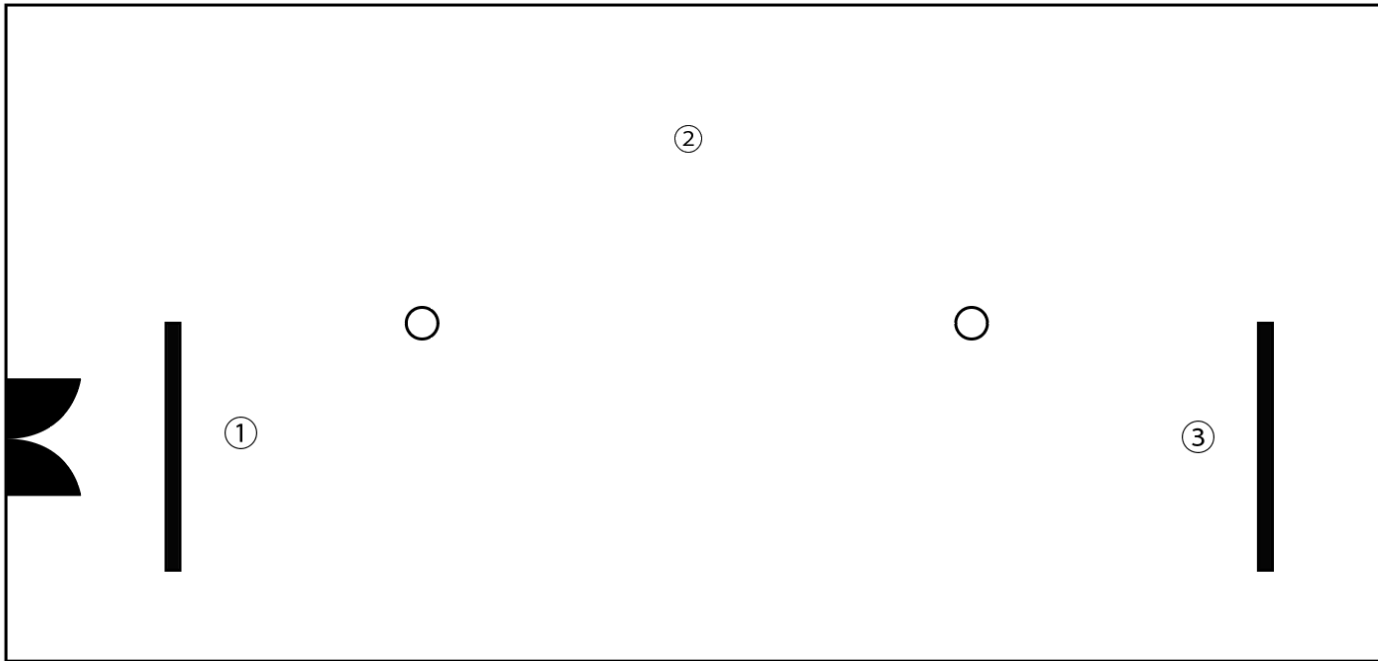


Bad Boundaries: Bodies in Tension

Curated by Sue Jeong Ka

June 20 - July 18, 2026



① Lauren Lee McCarthy, *Womb Walk (Traversal)*, 2026
로렌 리 맥카시, *자궁걷기 (횡단)*

② Sun Forest, *Asterisms of a Seeded Ghost*, 2026
선 포레스트, *파종된 잔재의 별자리*, 2026

③ Yon Natalie Mik, *Massage Shop Codes*, 2026
연 나탈리 미크, *마사지 샵 코드*, 2026

Lauren Lee McCarthy 로렌 리 맥카시, *Womb Walk (Traversal)* 자궁걸기 (횡단), 2026



(English)

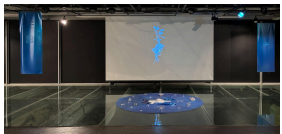
A framed set of text in a raspberry colored font on a white background describes how to use the raspberry pi device encased in the shelf with a glass top. A series of eight photos of a 'pregnant' woman in various places including the airports in the US and Korea, a park, and a crosswalk is organized in two rows of four photos. The synthetic pregnant belly worn in the photos by the model is hung to the left of the photos. A spiral notebook with handwritten notes is on a shelf to the right of the photographs. Lee's work interrogates how technology enables and encroaches upon autonomy, exposing the contradictions within 4B's rejection of motherhood in a world where artificial intimacy and reproductive surveillance are increasingly pervasive.

(한글)

흰 배경 위에 라즈베리색(진한 붉은 보라색) 글씨로 인쇄된 텍스트가 액자에 담겨 있으며, 유리 상판이 있는 선반 안에 설치된 라즈베리 파이 장치를 어떻게 사용하는지 설명한다. '임신한' 여성의 모습을 담은 사진 8장이 두 줄(각 4장씩)로 배열되어 있다. 사진은 미국과 한국의 공항, 공원, 횡단보도 등 다양한 장소에서 촬영되었다. 사진 속 모델이 착용한 인공 임신 배(synthetic pregnant belly)는 사진 왼쪽 벽에 걸려 있다. 손글씨 메모가 적힌 스프링 노트는 사진 오른쪽 선반 위에 놓여 있다.

Sun Forest 선 포레스트, *Asterisms of a Seeded Ghost* 파종된 잔재의 별자리, 2026

Algae, sea salt, sesame, collagen, rice ferment, seeds, herbal medicine, mica, and video installation.



(English)

This installation is composed of many separate elements. Six blue biodegradable tapestries hang from the ceiling and are arranged in two groups on either side of a video work of slow movement of blue foliage against a black background and the artists in various locations. In front of the projector screen showing the video is a piece located on the floor, made of the same blue biodegradable material in a circle with three human silhouette cutouts present. The circle also has sixteen glass pieces arranged around the perimeter. Through material transformation, Forest envisions feminist survival beyond visibility, surveillance, and capitalist extraction.

(한글)

이 설치의 여러 개의 개별 요소로 이루어져 있다. 생분해성 파란 소재로 제작된 태피스트리 6점이 천장에 매달려 있으며, 검은 배경 속 푸른 식물의 느린 움직임과 작가의 모습을 담은 영상을 중심으로 양쪽에 배치된다. 스크린 앞 바닥에는 동일한 소재로 제작된 원형 조각이 놓여 있으며, 그 안에는 세 개의 인체

실루엣이 오려져 있다. 원형의 가장자리에는 16개의 유리 조각이 둘러져 있다. **Forest**는 물질의 변형 과정을 통해 가시화와 감시, 그리고 자본주의적 추출의 논리를 넘어서는 페미니스트적 생존 방식을 탐색한다.

Yon Natalie Mik 연 나탈리 미크, *Massage Shop Codes* 마사지 샵 코드, 2026, Single Channel Video, 2026



(English)

A single-channel video installation composed of three chapters—*Kneading*, *Cosmo Drumming*, and *Mugwort Rocking*—is projected on one wall, with a sculpture from the *Massage Tools* (a set of 15) series displayed on a pedestal opposite the screen. Drawing on long-term research with masseuses and their communities in Seoul, Yon Natalie Mik's *Massage Shop Codes* examines how touch and healing practices are reorganized under precarious labor conditions. The work traces movements that survive outside institutional recognition, continuing to circulate through women's bodies and labor.

(한글)

세 개의 장(주무르기, 두들기, 흔들기)으로 구성된 싱글 채널 비디오가 한쪽 벽에 프로젝션되며, 마사지 툴 조각 (총 15점)이 맞은편 받침대 위에 설치된다. 서울의 마사지사와 그 공동체를 대상으로 한 장기적인 리서치를 바탕으로, 연 나탈리 미크의 *Massage Shop Codes*는 불안정 노동 환경 속에서 촉각과 치유의 실천이 어떻게 재구성되는지를 탐구한다. 이 작업은 제도적 인정의 바깥에서 지속되는 움직임들을 추적하며, 그것들이 여성의 몸과 노동을 통해 어떻게 순환하고 전승되는지를 살펴본다.